



erlebnisraum .textil

In jedem Stoff steckt ein Gedanke, ein Traum, ein Raum.

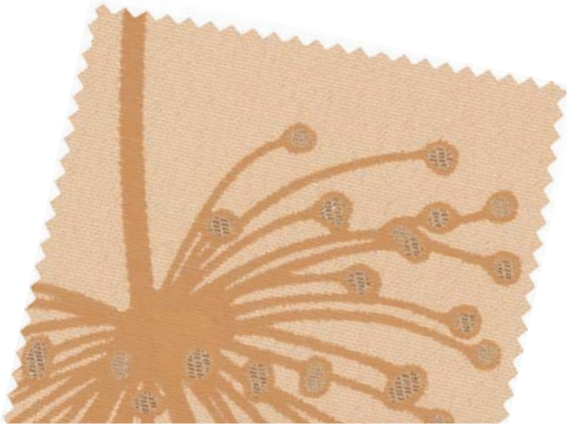


## erlebnisraum.textil:

Ein Stoff kann einen Raum zum Ereignis machen: von sinnlich-schön bis extravagant und chic, von opulent-barock bis modern und pur.

Das Besondere unserer Auswahl: Viele Stoffe sind für unterschiedliche MHZ Lösungen erhältlich. Ob MHZ Rollos und Flächenvorhänge oder MHZ Vertikal-Jalousien. Sie wählen einfach Ihren Lieblingsstoff und haben viele Möglichkeiten, mit Phantasie, Lust und Laune Ihren ganz persönlichen und sehr individuellen **erlebnisraum.textil** zu kreieren. Immer perfekt und passgenau zur jeweiligen Architektur und Gestaltungsidee.

Auf den folgenden Seiten können Sie sechs verschiedene Themen-Welten entdecken und sich von diesen Impressionen für Ihre Raum-Gestaltung inspirieren lassen. Wenn Sie mehr über die einzelnen MHZ Stoffe und ihre produktspezifischen Verwendungen erfahren wollen, finden Sie alles Wissenswerte und jedes wichtige Detail in unseren drei neuen Katalogen.





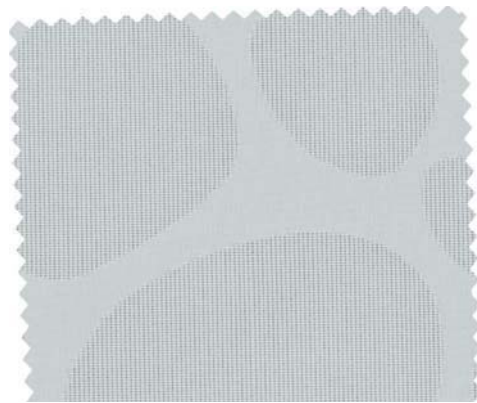
## 1001 Möglichkeiten

Der MHZ Katalog Compact präsentiert produktübergreifend und prägnant, welche Stoffe sowohl für Flächenvorhänge, Rollos und Vertikal-Jalousien erhältlich sind.

Zwei weitere ausführliche MHZ Kataloge - Edition I und Edition II - informieren anschaulich über wichtige Trends, Farben und Materialien sowie MHZ Exklusivstoffe. In der Edition I stellen wir Ihnen Stoffe speziell für Vertikal-Jalousien vor, die Edition II ist den Stoffen für Flächenvorhänge und Rollos gewidmet.

Auf insgesamt mehr als 70 Seiten laden wir Sie in die neue MHZ Welt „**erlebnisraum.textil**“ ein: mit vielseitigen Informationen zu Materialien, Strukturen, Farben, Dessins, Stoffen und deren Verwendungsmöglichkeiten für die unterschiedlichen Produktgruppen. Zum Staunen und Anfassen schön.

Herzlich Willkommen!





## Die Vielseitigkeit unserer Stoffe: auf einen Blick.

Damit bereits die Wahl des richtigen Stoffs für Ihre Räume zum Erlebnis wird, haben wir hier für Sie die aufregendsten und interessantesten Materialien, Farben und Dessins komponiert: zu einem einzigartigen Bilder-Buch, einer faszinierenden Stoff-Welt.

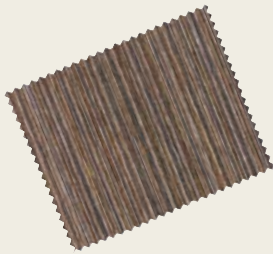
Unser Inhaltsverzeichnis hilft Ihnen bei der Orientierung.



**Ideen sind wie Töne. Erst im Zusammenspiel werden sie zur Melodie.**

Helle Töne, beschwingte Dessins, lichte Atmosphäre: Mit diesen Stoffen zaubern Sie in jeden Raum außergewöhnliche Raum-Melodien.

Seite 6-17



**Wir lieben es, für Sie Träume der Natur Wirklichkeit werden zu lassen.**

Warme Erdfarben und weiche Formen verleihen Ihrem Zuhause Natürlichkeit und Flair.

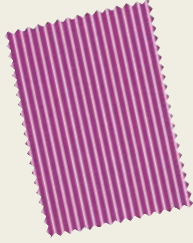
Seite 18-29



**Angenehm aufzufallen ist eine besonders schöne Kunst.**

Stoffe mit edler Extravaganz schenken Ihren Räumen einen Hauch von Luxus und glanzvollen Auftritt.

Seite 30-41



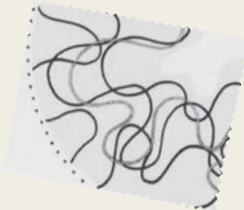
**Umgeben Sie Ihr Leben mit dem wichtigsten: Lebendigkeit.**  
Mut zu intensiven Farben heißt die Botschaft, die diese Stoffe bunt und jung interpretieren.

Seite 42-53



**Der größte Anreiz für uns? Sie zu faszinieren.**  
Konzentrierte Klarheit und überzeugende Funktionalität unterstreichen minimalistischen Look und Office-Charakter.

Seite 54-63



**Manche Räume brauchen eine ganz besondere Klangfarbe.**  
Weniger ist mehr: Das Spiel mit Schwarz und Weiß sorgt für Modernität und ein neues Lebensgefühl.

Seite 64-75

#### A, B, C, D

Alle Stoffe, die Sie auf den folgenden Seiten sehen werden, haben wir pro Doppelseite mit den Buchstaben A, B, C oder D gekennzeichnet, von links nach rechts, je nachdem wieviele Stoffe sich auf der Doppelseite befinden. Mit Hilfe dieser Buchstaben finden Sie auch die exakte Beschreibung des Stoffes.

**Ideen sind wie Töne.**

**Erst im Zusammenspiel werden sie zur Melodie.**

Der Stoff, aus dem wir die unterschiedlichsten Räume komponieren, ist Leidenschaft und Leichtigkeit. Ausgewählte Materialien werden mit viel Sinn für Perfektion verarbeitet, gepaart mit dem feinen Gespür für Harmonie. So fügen sie sich zu beschwingten Impressionen und außergewöhnlichen Raum-Melodien. Wenn sie Ihr Zuhause mit Wohlerleben verwöhnen dürfen, wäre dies für unsere Stoffe das größte Kompliment.





Stoffmuster

AVIVA

3-1868

100 % PES

Katalog Edition II, Trendkarte .lebenslust

geeignet für Flächenvorhänge, Rollos

## Phantasie.leben

### A

AVIVA

3-1868

100 % PES

Katalog Edition II, Trendkarte .lebenslust  
geeignet für Flächenvorhänge, Rollos

### B

ZITA

4-1791

100 % Trevira CS

Katalog Edition II, Karte 1  
geeignet für Flächenvorhänge



B

A





A



B



## Akzente.setzen

A

SALTARELLI

4-1833

100 % Trevira CS

Katalog Edition I, Karte 20

Katalog Edition II, Trendkarte .charisma

geeignet für Vertikal-Jalousien, Flächenvorhänge

B

SALIN

3-1332

100 % PES

Katalog Compact, Karte 3

Katalog Edition I, Karte 13

Katalog Edition II, Karte 2

geeignet für Vertikal-Jalousien, Flächenvorhänge,  
Rollos

## Heiterkeit.hören

A  
FREA  
4-1971  
100 % PES  
Katalog Edition I, Karte 15  
geeignet für Vertikal-Jalousien







## Seele.inspirieren

**A**

DIAZ

2-1746

100 % PES

Katalog Edition I, Karte 15

Katalog Edition II, Karte 1

geeignet für Vertikal-Jalousien,  
Flächenvorhänge, Rollos,

**B**

ZITA

4-1791

100 % Trevira CS

Katalog Edition II, Karte 1

geeignet für Flächenvorhänge

**A**

**B**



A





A

B





## Raum.haben

### A

#### MADRIGALE

3-1836

100 % PES

Katalog Edition I, Karte 20

Katalog Edition II, Trendkarte .charisma

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge

### B

#### TOGA

2-1789

100 % PES

Katalog Edition I, Karte 20

Katalog Edition II, Karte 2

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos

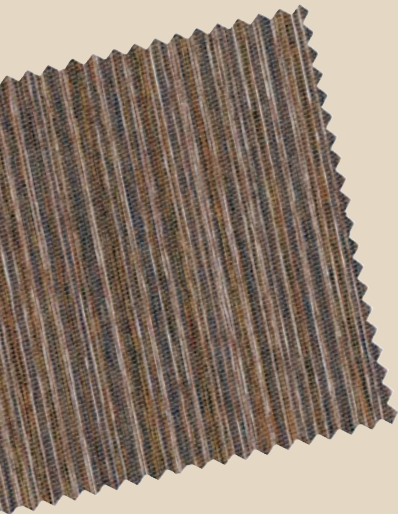
## Wir lieben es, für Sie Träume der Natur Wirklichkeit werden zu lassen.

Die Anziehungskraft und Schönheit der Natur ist so groß, dass wir ihr ein eigenes Kapitel gewidmet haben.

Die Charakteristika der ausgewählten Stoffe, Strukturen und Farben sind Geschenke der Natur.

Wir haben sie zu einer modernen und traumhaft schönen Kollektion der Wärme und Natürlichkeit versammelt.

Und laden Sie ein, ihre hohe Anziehungskraft auf den folgenden Seiten zu spüren und zu entdecken.







Stoffmuster

**Asar**

2-1806

100 % PES

Katalog Edition I, Karte 21

Katalog Edition II, Karte 4

geeignet für Vertikal-Jalousien,  
Flächenvorhänge, Rollos



B

## Zeit.anhalten

A

AKURA

3-1847

CO, PES

Katalog Edition I, Karte 17

Katalog Edition II, Trendkarte .natürlichkeit

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge

B

ONO

6-1878

Papier, PES, CV

Katalog Edition II, Trendkarte .natürlichkeit

geeignet für Flächenvorhänge





A

## Natur.erleben

A

MANA

2-1842

Papier, PES

Katalog Edition I, Karte 17

Katalog Edition II, Trendkarte .natürlichkeit

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos

B

AKURA

3-1848

CO, PES

Katalog Edition I, Karte 17

Katalog Edition II, Trendkarte .natürlichkeit

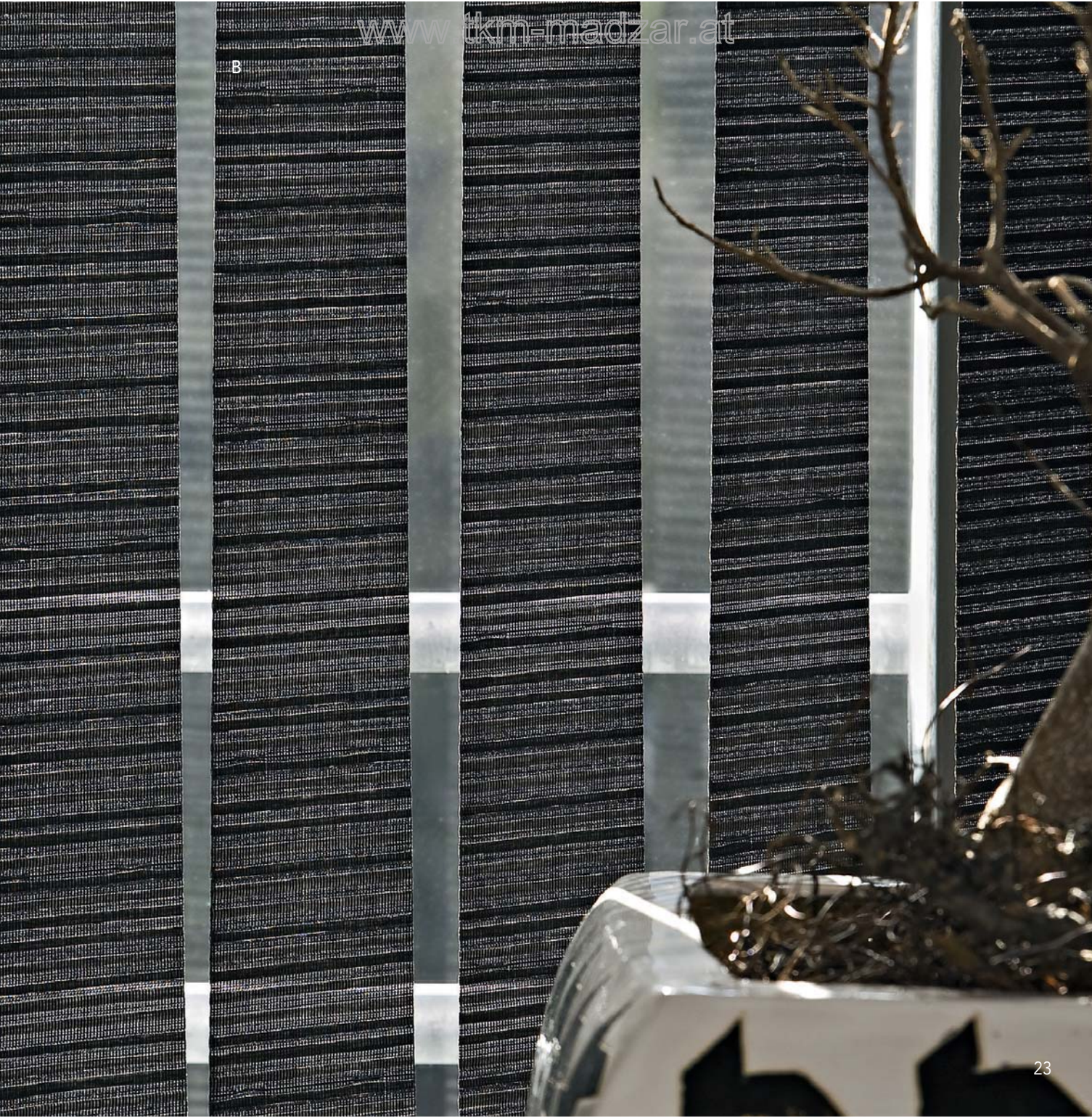
geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge





B





A

## Ewigkeit.fühlen

A

ASAR

2-1806

100 % PES

Katalog Edition I, Karte 21

Katalog Edition II, Karte 4

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos





A





A





## Harmonie.geben

A

ASAR

2-1806

100 % PES

Katalog Edition I, Karte 21

Katalog Edition II, Karte 4

geeignet für Vertikal-Jalousien,  
Flächenvorhänge, Rollos

B

AURA

2-1305

100 % PES

Katalog Compact, Karte 3

Katalog Edition I, Karte 19

Katalog Edition II, Karte 4

geeignet für Vertikal-Jalousien,  
Flächenvorhänge, Rollos



## Träume.fangen

A

ZARO

3-1814

100 % PES

Katalog Edition II, Trendkarte .individualität  
geeignet für Flächenvorhänge, Rollos

B

MANA

2-1842

Papier, PES

Katalog Edition I, Karte 17

Katalog Edition II, Trendkarte .natürlichkeit  
geeignet für Vertikal-Jalousien,  
Flächenvorhänge, Rollos



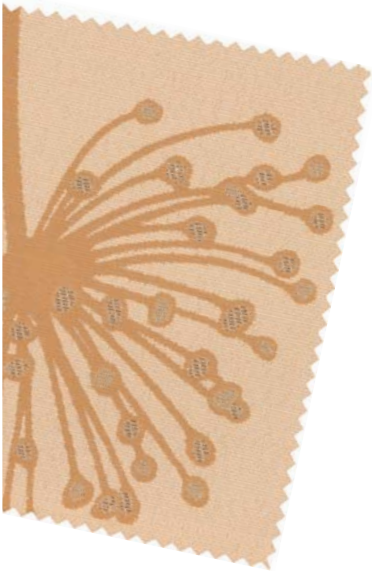






## Angenehm aufzufallen ist eine besonders schöne Kunst.

Ohne Glanz keine Extravaganz. Und Glanz ist endlich wieder erlaubt! Für die Liebhaber des Außergewöhnlichen haben wir ausgefallene Details zu exklusiven Ideen kombiniert. Mit viel Liebe für das gewisse Etwas und mit der Lust auf große Wirkung. Sie werden sehen, so schön und angenehm war auffallen noch nie. Entdecken Sie einfach Ihre Leidenschaft und Ihren Mut, anders und besonders zu sein.





Stoffmuster

**DIVA**

5-1872

87 % PES, 13 % Metallgarn

Katalog Edition II, Trendkarte .extravanganz

geeignet für Flächenvorhänge, Rollos



A

## Leidenschaft.schenken

A

DIVA

5-1872

87 % PES, 13 % Metallgarn

Katalog Edition II, Trendkarte .extravaganz

geeignet für Flächenvorhänge, Rollos

B

SORAH

3-1991

83 % PES, 17 % Metallgarn

Katalog Edition I, Karte 18

Katalog Edition II, Trendkarte .extravaganz

geeignet für Vertikal-Jalousien, Flächenvorhänge,  
Rollos

C

DIVA

5-1871

87 % PES, 13 % Metallgarn

Katalog Edition II, Trendkarte .extravaganz

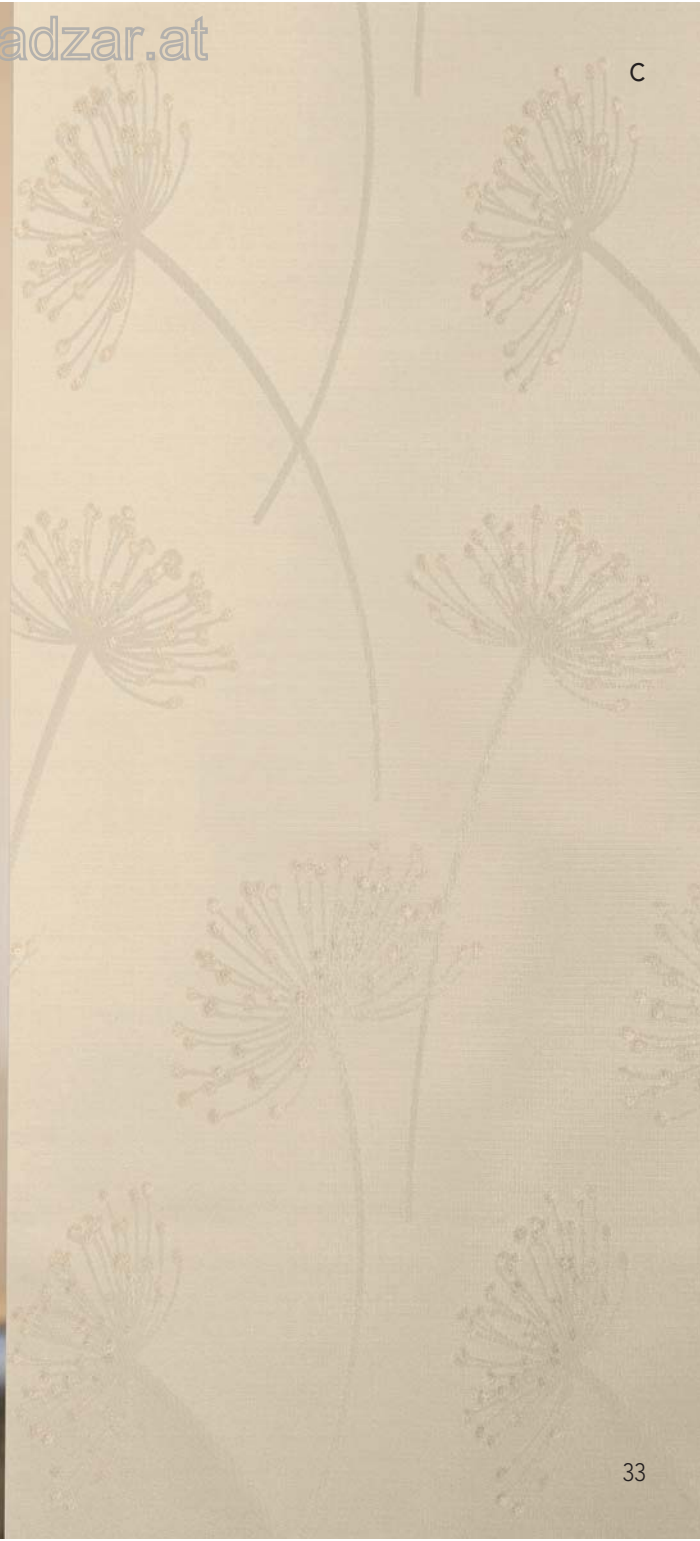
geeignet für Flächenvorhänge, Rollos



B



C





A



## Luxus.schwelgen

A

SAPHIR

4-1242

100 % Trevira CS

Katalog Compact, Karte 2

Katalog Edition I, Karte 14

Katalog Edition II, Karte 2

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos

Abschluss mit Perlenband Form D

A



A

B

## Stimmung.einfangen

**A**

SKY

3-1267

100 % Trevira CS

Katalog Compact, Karte 2

Katalog Edition I, Karte 10

Katalog Edition II, Karte 7

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos

**B**

SKY

3-1266

100 % Trevira CS

Katalog Compact, Karte 2

Katalog Edition I, Karte 10

Katalog Edition II, Karte 7

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos











## Schönheit.sehen

A

FLIRT

3-1817

100 % PES

Katalog Edition II, Trendkarte .individualität  
geeignet für Flächenvorhänge, Rollos

A

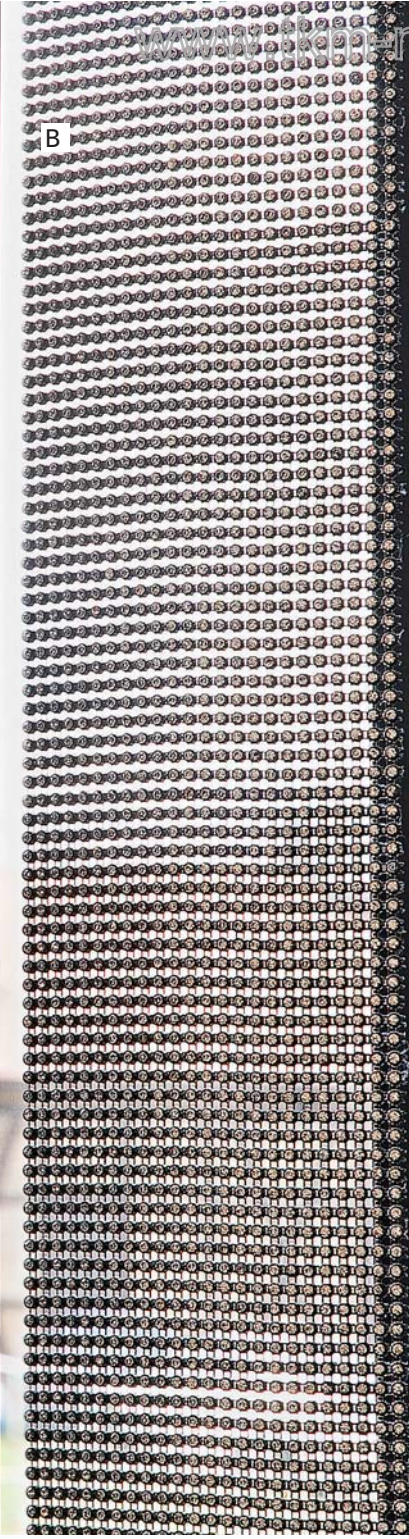
B





A

B



## Charakter.zeigen

A

RINA

2-1167

100 % PES

Katalog Compact, Karte 1

Katalog Edition I, Karte 3

Katalog Edition II, Karte 11

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos

B

Schmucklamelle: auf Anfrage

Kunststoff, Glitzersteine

geeignet für Vertikal-Jalousien

## Umgeben Sie Ihr Leben mit dem wichtigsten: Lebendigkeit.

Farben regen unsere Phantasie an, lassen uns ihre faszinierende Lebendigkeit spüren. Sie schenken uns Mut, stimmen uns ein, beflügeln unsere Sinne. Sie sind eine der größten Energiequellen der Welt.

Welchen jungen bunten Ton Sie Ihrem Leben hinzufügen wollen? Wählen Sie einfach Ihre Favoriten aus und entdecken Sie, wie viel Freude und Kraft die Welt der Farben in Ihre Lebenswelt ausstrahlt.





Stoffmuster  
KARIM  
5-1782  
100 % Trevira CS  
Katalog Edition II Karte 7  
geeignet für Flächenvorhänge



A

B



## Feuer.fangen

A

KARIM

5-1782

100 % Trevira CS

Katalog Edition II Karte 7

geeignet für Flächenvorhänge

B

MALA

2-1220

100 % Trevira CS

Katalog Compact, Karte 2

Katalog Edition I, Karte 9

Katalog Edition II, Karte 7

geeignet für Vertikal-Jalousien,  
Flächenvorhänge, Rollos

C

RINA

2-1159

100 % PES

Katalog Compact, Karte 1

Katalog Edition I, Karte 3

Katalog Edition II, Karte 7

geeignet für Flächenvorhänge, Rollos,  
Vertikal-Jalousien



C

## Aufmerksamkeit.wecken

### A

#### NERA

2-1206

100 % Trevira CS

Katalog Compact, Karte 2

Katalog Edition I, Karte 11

Katalog Edition II, Karte 6

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos

### B

#### SUNI

3-1767

100 % PES

Katalog Edition II, Karte 6

geeignet für Flächenvorhänge, Rollos

### C

#### MALA

2-1219

100 % Trevira CS

Katalog Compact, Karte 2

Katalog Edition I, Karte 9

Katalog Edition II, Karte 6

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos





B





## Freude.ausstrahlen

### A

#### SAPHIR

4-1245

100 % Trevira CS

Katalog Compact, Karte 2

Katalog Edition I, Karte 14

Katalog Edition II, Karte 5

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos

### B

#### SAPHIR

4-1246

100 % Trevira CS

Katalog Compact, Karte 2

Katalog Edition I, Karte 14

Katalog Edition II, Karte 6

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos

### C

#### SAPHIR

4-1247

100 % Trevira CS

Katalog Compact, Karte 2

Katalog Edition I, Karte 14

Katalog Edition II, Karte 6

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos





A

C

C

A

B

C





## Vitalität.finden

A 3-1184

B 3-1187

C 3-1185

TES

100 % PES

Katalog Compact, Karte 1

Katalog Edition I, Karte 8

Katalog Edition II, Karte 13

geeignet für Vertikal-Jalousien,  
Flächenvorhänge, Rollos

D

SALIN

3-1336

100 % PES

Katalog Compact, Karte 3

Katalog Edition I, Karte 13

Katalog Edition II, Karte 8

geeignet für Vertikal-Jalousien,  
Flächenvorhänge, Rollos



A





B

## Himmel.berühren

A

GOYA

A-1125

100 % PES

Katalog Compact, Karte 1

Katalog Edition I, Karte 1

Katalog Edition II, Karte 9

geeignet für Vertikal-Jalousien,  
Flächenvorhänge, Rollos

B

FLORA

3-1831

100 % PES

Katalog Edition II, Trendkarte .lebenslust

geeignet für Flächenvorhänge, Rollos

## Der größte Anreiz für uns? Sie zu faszinieren.

Wer Zukunft gestalten will, braucht Arbeits-Welten, die nicht nur funktional sind. Weil sie Menschen und deren Ideen Raum geben sollen, glauben wir an das Miteinander von Inspiration und Klarheit. Dass Klarheit viel mehr ist als Strenge und Phantasielosigkeit, beweisen unsere Stoffe und ihre Arrangements. Wie faszinierend und reizvoll dieses sein kann? Sehen und erleben Sie selbst, wie form- und designschön Funktion und Funktionalität Ihre Räume gestalten können.







Stoffmuster

**ESTARA**

3-1827

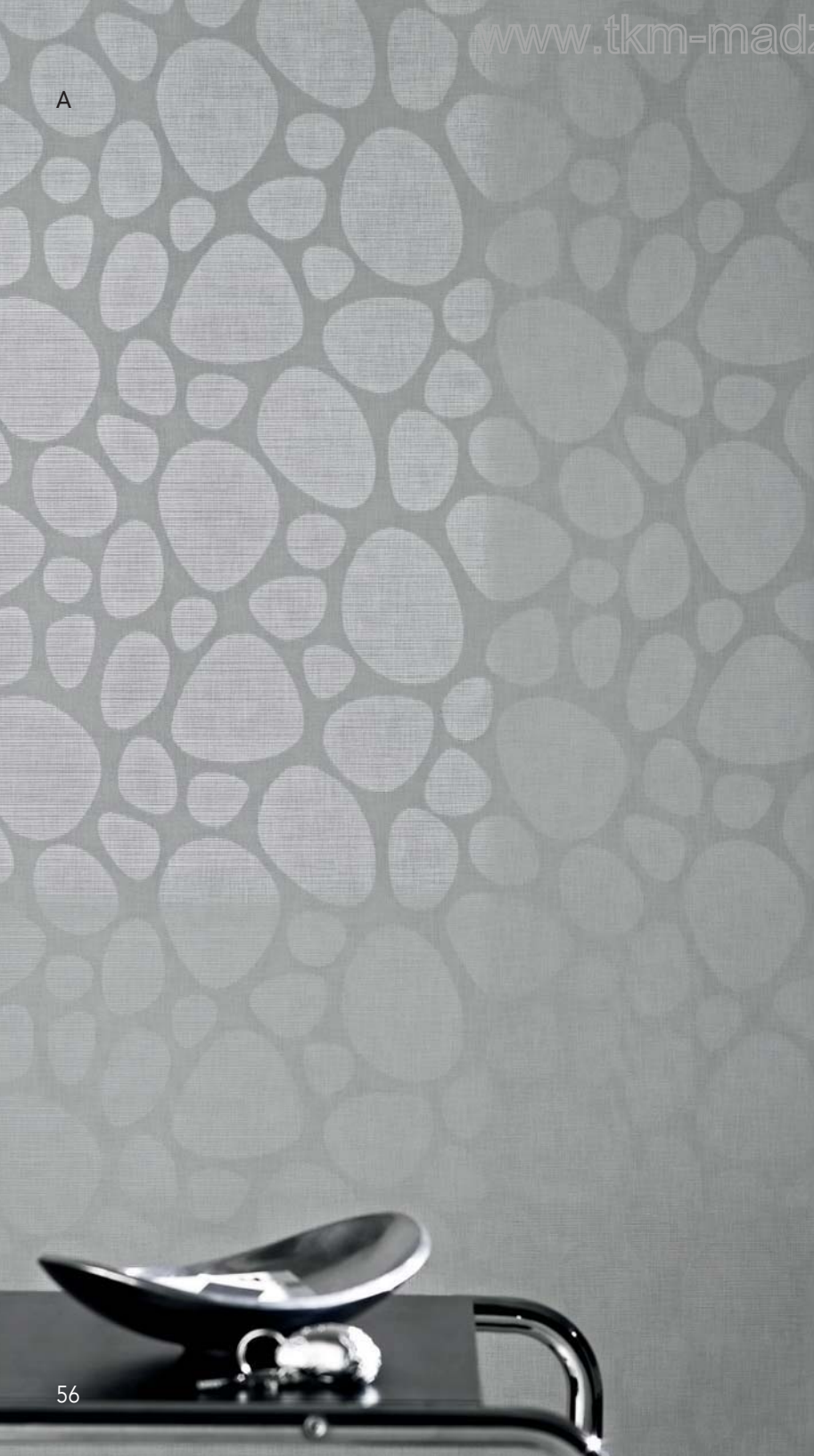
100 % PES

Katalog Edition I, Karte 18

Katalog Edition II, Karte 11

geeignet für Vertikal-Jalousien,  
Flächenvorhänge, Rollos

A



B







## Weite.entdecken

A

**ESTARA**

3-1827

100 % PES

Katalog Edition I, Karte 18

Katalog Edition II, Karte 11

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos

B

**SKY**

3-1275

100 % Trevira CS

Katalog Compact, Karte 2

Katalog Edition I, Karte 10

Katalog Edition II, Karte 10

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos

C

**NERA**

2-1203

100 % Trevira CS

Katalog Compact, Karte 2

Katalog Edition I, Karte 11

Katalog Edition II, Karte 10

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos

D

**NERA**

3-2203

100 % Trevira CS

Katalog Edition I, Karte 11

geeignet für Vertikal-Jalousien

## Vision.suchen

A

FLEXA

2-1436

100 % PES

Katalog Compact, Karte 4

Katalog Edition I, Karte 4

Katalog Edition II, Karte 10

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos







A







## Horizont.öffnen

A

SKYWASH

3-2278

100 % Trevira CS

Katalog Edition II, Karte 11

geeignet für Flächenvorhänge

A





## Spannung.wecken

### A

EIRA

1-1141

100 % PES

Katalog Compact, Karte 1

Katalog Edition I, Karte 2

Katalog Edition II, Karte 8

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos

### B

GELO

5-1860

100 % PES

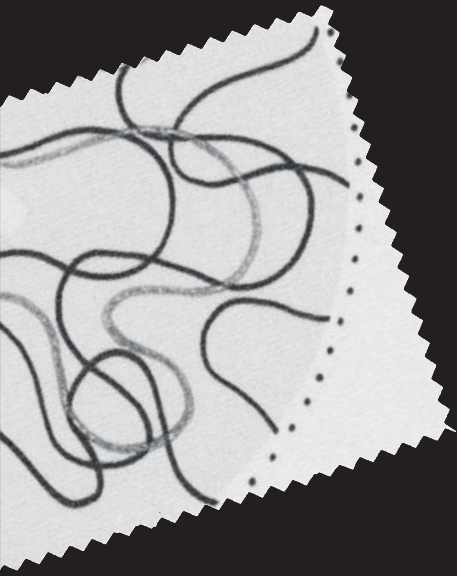
Katalog Edition I, Karte 5

Katalog Edition II, Karte 11

geeignet für Vertikal-Jalousien, Rollos

## Manche Räume brauchen eine ganz besondere Klangfarbe.

Ist wenig wirklich das Gegenteil von viel? Kaum, wenn man den kreativen Reichtum der tonangebenden Farben Schwarz und Weiß und deren Kontraste betrachtet. Wir setzen deshalb bewusst auf die kalkulierte Wirkung von Schwarz und Weiß und nutzen die Nuancen und Zwischentöne in Grau. Wo immer sie Räume zum Klingen bringen dürfen, entstehen Inszenierungen von großer Modernität und unglaublicher Klangfülle.







Stoffmuster

**XILVER**

6-1823

100 % Trevira CS

Katalog Edition II, Trendkarte .raffinesse  
geeignet für Flächenvorhänge, Rollos

A

B





C



## Kreativität.entfalten

A

**ONDRA**

3-1822

75 % PES, 25 % PA

Katalog Edition I, Karte 19

Katalog Edition II, Trendkarte .raffinesse

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos

B

**XILVER**

6-1823

100 % Trevira CS

Katalog Edition II, Trendkarte .raffinesse

geeignet für Flächenvorhänge, Rollos

C

**FLEUR**

3-1864

100 % PES

Katalog Edition II, Trendkarte .raffinesse

geeignet für Flächenvorhänge

## Schwingung.spüren

A

ONDRA

3-1822

75 % PES, 25 % PA

Katalog Edition I, Karte 19

Katalog Edition II, Trendkarte .raffinesse

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos

B

AURA

2-1306

75 % PES, 25 % PA

Katalog Compact, Karte 3

Katalog Edition I, Karte 19

Katalog Edition II, Karte 10

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos











## Kontraste.wählen

A

ALPUR

3-1908

Aluminium

Katalog Edition I, Karte 7

geeignet für Vertikal-Jalousien

B

SORAH

3-1990

83 % PES, 17 % Metallgarn

Katalog Edition I, Karte 18

geeignet für Vertikal-Jalousien

C

SORAH

3-1874

83 % PES , 17 % Metallgarn

Katalog Edition I, Karte 18

Katalog Edition II, Trendkarte .extravaganz

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos



B

C



A





## Moment.genießen

A

**OSITA**

3-1941

100 % Trevira CS

Katalog Edition I, Karte 12

geeignet für Vertikal-Jalousien

B

**ZITA**

4-1791

100 % Trevira CS

Katalog Edition II, Karte 1

geeignet für Flächenvorhänge

C

**NANDO**

4-1802

100 % PES

Katalog Edition II, Karte 1

geeignet für Flächenvorhänge

D

**MALA**

2-1211

100 % Trevira CS

Katalog Compact, Karte 2

Katalog Edition I, Karte 9

Katalog Edition II, Karte 1

geeignet für Vertikal-Jalousien,

Flächenvorhänge, Rollos



A

B







## Klarheit.empfinden

A

ONO

6-1878

Papier, PES, CV

Katalog Edition II, Trendkarte .natürlichkeit  
geeignet für Flächenvorhänge

B

BALIA

4-1859

Papier, PES

Katalog Edition I, Karte 17

Katalog Edition II, Trendkarte .natürlichkeit  
geeignet für Vertikal-Jalousien, Flächenvorhänge

Jeder Raum birgt das Gefühl von Unendlichkeit. Wecken Sie es.



MHZ Hachtel GmbH & Co. KG · Postfach 8005 20 · D-70505 Stuttgart  
Telefon 07 11-97 51 -0 · Telefax 07 11-97 51 -41150 · [www.mhz.de](http://www.mhz.de)

MHZ Hachtel & Co. Ges.m.b.H. · Laxenburger Str. 244 · A-1230 Wien  
Telefon 0820 32 02 70 · Telefax 0800 80 80 46 · [www.mhz.at](http://www.mhz.at)

MHZ Hachtel + Co. AG · Eichstrasse 10 · CH-8107 Buchs/Zürich  
Telefon 0848 47 13 13 · Telefax 0800 55 40 04 · [www.mhz.ch](http://www.mhz.ch)

MHZ Hachtel S.à.r.l. · 30, rue de l'Industrie · L-8069 Strassen  
Téléphone +352 31 14 21 · Telefax +352 31 23 28 · [www.mhz.lu](http://www.mhz.lu)

ATES - Groupe MHZ · 1, rue de Rossignols, B.P.71 · F-67832 Tanneries Cédex  
Téléphone 03.88.10.16.20 · Télécopie 03.88.10.16.46 · [www.ates-mhz.com](http://www.ates-mhz.com)

Archema s.r.l. · via Stelvio 19 · I-20019 Settimo-Milanese  
Telefon 02 33 501 592 · Telefax 02 33 502 161 · [www.archema.it](http://www.archema.it)

Unsere Fotoproduktionen wurden unterstützt durch:

WOHNDEKOR MÜLLER, Leinfelden-Echterdingen / BLUMEN HESS, Leinfelden-Echterdingen / KLENK COLLECTION, Haiterbach /  
HESELSCHWERDT, WOHNMANUFAKTUR, Stuttgart / KAUPP + DIETHER, Herrenberg / FLECHTMANUFAKTUR KATZ, Nagold /  
QUERPASS EINRICHTEN-WOHNEN-LEBEN, Holzgerlingen / MILANO MÖBEL+LEUCHTEN, Stuttgart / PAPPE LA PAPP, Stuttgart / u.v.a.

Dafür bedanken wir uns!

